

## **IMPREGLON Sverige AB**

### **Allmänna försäljnings- och leveransvillkor per april 2011**

#### **§ 1 Allmänt**

1. Eftersom vi uteslutande ingår avtal med näringsidkare gäller dessa allmänna villkor endast i förhållande till näringsidkare och inte i förhållande till konsumenter.
2. Dessa villkor gäller samtliga nuvarande och framtida affärsrelationer mellan parterna.
3. Avvikande, motstridiga eller kompletterande villkor, kända eller okända, skall inte utgöra en del av avtalet om de inte accepterats skriftligen.

#### **§ 2 Ingående av avtal**

1. Våra offerter är inte bindande. Ett avtal uppkommer först, med undantag av särskilda överenskommelser, genom en skriftlig orderbekräftelse från IMPREGLON.
2. Avtalets ingående är villkorat av att våra leverantörer levererar rätt varor i tid. Detta gäller endast när vi inte är ansvariga för den uteblivna leveransen, särskilt om vi gjort ett kongruent täckningsköp med vår leverantör. Kunden skall omedelbart informeras om den uteblivna leveransen. Inbetalda medel skall genast återbetalas.

#### **§ 3 Äganderättsförbehåll**

1. Varan förblir vår egendom intill dess full betalning erlagts.
2. Kunden skall omedelbart informera oss om någon tredje parts inverkan på varan, t.ex. genom pantsättning, skadegörelse eller förstöring.
3. Om kunden bryter mot avtalet, i synnerhet vid dröjsmål med betalningar, äger vi rätt att frånträda avtalet och kräva att varan återlämnas till oss.

#### **§ 4 Priser**

1. Priserna anges i Euro ex works exklusive mervärdesskatt och paketeringskostnader. Skulle orderrelaterade kostnader öka väsentligt efter att avtalet ingåtts skall parterna förhandla om en prisjustering.
2. Kunden åtar sig att betala köpesumman inom tio dagar från mottagandet av varorna och fakturan. Efter denna tid är kunden i dröjsmål.
3. Dröjsmålsränta utgår med referensräntan plus 8 procentenheter. Vi förbehåller oss uttryckligen rätten att göra gällande krav på ersättning för ytterligare skada på grund av dröjsmålet.
4. Vid avtal med mer än fyra månaders leveranstid förbehåller vi oss rätten att höja priserna motsvarande eventuella kostnadsökningar avseende lön och material. Skulle prishöjningen överstiga 5 % har kunden rätt att häva avtalet.

5. Kunden har endast rätt till kvittning om kundens motkrav medgivits av oss eller om de fastställts i en lagakraftvunnen dom eller beslut.
6. Kunden har endast rätt att utöva retentionsrätt om kundens motkrav härrör från samma avtalsförhållande.

## **§ 5 Transport, riskens övergång och leveranstid**

1. Risken för varorna övergår till kunden när varan avlämnats till speditör, transportör eller annan som har att fullgöra transporten.
2. Överlämnande anses ha skett även om kunden är i dröjsmål med att ta emot varorna.
3. Uppgifter om leveranstidpunkt och leveranstid är inte bindande såvitt inte annat uttryckligen och skriftligen avtalats.
4. Leveranstiden börjar löpa så snart parterna har beslutat om alla detaljer för utförandet och kunden har tillhandahållit samtliga uppgifter som behövs för avtalets fullgörande.
5. För det fall att en bindande överenskommelse träffats om leveranstid eller leveranstidpunkt gäller följande. Om vi tillfälligt inte kan fullgöra vårt åtagande på grund av omständigheter, hos oss eller våra underleverantörer, som ligger utanför vår kontroll (force majeure), såsom uppror, strejk eller lockout, förlängs leveranstiden och leveranstidpunkten med en period som motsvarar den tid för vilken den beskrivna störningen pågår.
6. Skulle IMPREGLON vara i dröjsmål med leveransen genom egen förskyllan så skall kunden, med undantag för lagstadgade undantagsfall, vara berättigad och förpliktad att kräva fullgörande inom rimlig tid. Om IMPREGLON inte levererar inom denna tid, är kunden berättigad att, inom ramen för gällande rätt, frånträda avtalet. Kunden åtar sig att, på begäran av IMPREGLON och inom rimlig tid, uppge huruvida han avser att begagna sig av sin rätt att frånträda avtalet.

Skulle kunden lida skada på grund av IMPREGLON:s dröjsmål har han rätt till skadestånd med ett schablonbelopp. För varje vecka är kunden berättigad till 0,5 %, dock maximalt 5 %, av värdet för varje del av totalleveransen som, på grund av dröjsmålet, inte kan användas.

Övrig rätt till skadeståndsanspråk från kunden regleras uteslutande i § 7 i dessa allmänna villkor.

## **§ 6 Ansvar för fel**

1. Eventuella fel avhjälpas genom reparation eller genom utbyte. Det står IMPREGLON fritt att välja sätt för avhjälpande.
2. Om inte avhjälpandet lyckas kan kunden antingen kräva nedsättning av köpeskillingen eller häva avtalet. Kunden får inte häva avtalet vid mindre avvikelser från avtalet, särskilt inte vid mindre fel i varan. Kunden skall omedelbart, och senast inom två veckor från mottagande av varan, skriftligen meddela oss om uppenbara fel i varan, i annat fall går rätten till att göra gällande felanspråk förlorad. Det är tillräckligt att meddelandet avsänts i rätt tid för att beakta fristen. Kunden har bevisbördan för samtliga förutsättningar för felanspråk, särskilt avseende att ett fel föreligger, när felet har inträffat och att reklamation har skett i rätt tid.

Väljer kunden att häva avtalet på grund av ett materiellt eller rättsligt fel efter att avhjälpandet misslyckats har han ingen rätt till skadestånd eller annan ersättning på grund av felet.

Väljer kunden att kräva ersättning för felet efter det att avhjälpandet misslyckats behåller kunden varan i sin besittning i den mån detta rimligen kan krävas. Anspråket är begränsat till differensen mellan inköpspriset och värdet på den felaktiga varan. Detta gäller dock inte om felet orsakats uppsåtligen eller om särskilda egenskaper hos varan uttryckligen garanterats.

3. Reklamerar inte kunden inom ett år från mottagande av varan, förlorar kunden rätten att åberopa felet.
4. För varornas beskaffenhet anses avtalat uteslutande vad som anges i IMPREGLON:s produktbeskrivning. Inga offentliga uttalanden, reklam eller annan information utgör någon avtalad beskaffenhet för varorna.

## **§ 7 Ansvarsbegränsning**

1. Vid skador orsakade av enkel oaktsamhet (dvs. oaktsamhet som inte är grov) är vårt ansvar begränsat till för produkten förutsebara, typiska och direkta skador. Detta gäller även vid enkel oaktsamhet hos våra agenter eller legala representanter.
2. Vi ansvarar inte för skador pga. brott mot icke primära skyldigheter enligt avtalet som orsakats av enkel oaktsamhet.
3. De begränsningar som angivits gäller inte anspråk på grund av produktansvar. Vidare gäller begränsningen inte kropps- och hälsoskador eller dödsfall hos kunden som är att härleda till oss.
4. Kundens anspråk på grund av fel preskriberas efter ett år. Detta gäller dock inte om skadan orsakats med uppsåt.
5. Kunden ansvarar ensam för all användning av varan. Vi ansvarar inte för att kunden kan använda varan på planerat sätt.

## **§ 8 Avslutande bestämmelser**

1. Tysk rätt är tillämplig på avtalet. Internationell köprätt (CISG) skall inte tillämpas.
2. Domstolen där IMPREGLON har sitt säte skall ha exklusiv rätt att pröva alla tvister som uppstår med anledning av detta avtal.
3. Skulle någon bestämmelse i avtalet med kunden inklusive dessa allmänna villkor vara helt eller delvis ogiltig skall detta inte påverka andra bestämmelsers giltighet. Den ogiltiga bestämmelsen skall ersättas av en giltig bestämmelse som motsvarar parternas gemensamma avsikt.
4. Våra kunder godkänner att vi bearbetar, sparar och utvärderar data som vi fått i samband med affärsrelationen i enlighet med personuppgiftslagen. Vår personuppgiftsbehandling sker i enlighet med gällande rätt. Vi sparar och använder våra kunders personuppgifter enbart för

att kunna hantera ordrar och reklamationer. Personuppgifter överförs inte till tredje man. Kunden har rätt till information samt att få sparade data rättad, blockerad för tillgänglighet eller borttagen. Begäran härom skickas till följande adress: [info@impreglon.se].

Löddeköpinge, 1 april 2011  
IMPREGLON Sverige AB  
Mobilvägen 1  
24643 Löddeköpinge